



# Appliances properties: Rüegg Cheminée Schweiz AG - Orion

Master data	
Date of entry	Nov 26, 2009
Manufacturer	Rüegg Cheminée Schweiz AG
Model	Orion
Nominal heat output [kW]	9
Declared nominal space heating output [kW]	9
Continuous burning appliance	<div></div>
Type test standard	DIN EN 13229
Year of testing	2009
Test laboratory	RRF Rhein-Ruhr-Feuerstättenprüfstelle GmbH
Number of test laboratory	2
Number of test report	RRF-29 02 387



Flue gas values	
	Wood
Flue gas mass flow [g/s]	10
Flue gas mass flow [g/s]	262
Necessary flue draught [Pa]	14

Further important characteristics of the appliance	
Suitability for installation to a shared flue <sup>1)</sup>	<div></div>
Connectivity to the central heating system	<div></div>
General technical approval for room sealed operation	<div></div>

<sup>1)</sup> For unsealed operation it is possible to install the appliances to a shared flue system (please see installation manual).

On behalf of the manufacturer, the HKI Industrieverband e.V. hereby confirms compliance with the respective requirements\* in accordance with 1.BImSchV. The type test report of the fireplace has been submitted to the HKI Industrieverband e.V.

\* A green check mark with a „1“ indicates that the requirements of the 1st BImSchV are fulfilled, a green check mark with a „2“ indicates that the 2nd level of the 1st BImSchV is fulfilled. A yellow check mark shows that the transitional regulation of the 1st BImSchV is fulfilled and a red line means that the 1st BImSchV is not fulfilled.

## Evaluation of emission data and efficiency Wood

Norm : Inset appliances (with closed firedoor)	Evaluation
D - 1.BImSchV	 Stufe 1 Grandfathering
A - Austrian regulation referred to Art 15a B-VG	!
CH - Swiss clean air act	
DK - Danish regulation for air pollution from wood burners	—
F - Crédit d'impôt à la transition énergétique	 5★

## Evaluation of emission data and efficiency Lignite briquettes

Norm : Inset appliances (with closed firedoor)	Evaluation
D - 1.BImSchV	! According to the transitional rule §26 the appliance can be used until 31.12.2024
DK - Danish regulation for air pollution from wood burners	!

-   
Stufe 2 Compliant with the requirements of the 2nd stage of the 1.BImSchV (only for Germany)
-   
Stufe 1 Compliant with the requirements of the 1st stage of the 1.BImSchV (only for Germany)
-   
2015 Compliant with the requirements of the Austrian Agreement pursuant to Art. 15a B-VG from 2015 (applies only to Austria)
-   
7★ Compliant with the requirements for the „Crédit d'impôt“ promotion in France, the fireplace complies with the classification 7\* of the Flamme Verte Label
-   
6★ Compliant with the requirements for the „Crédit d'impôt“ promotion in France, the fireplace complies with the classification 6\* of the Flamme Verte Label
-   
5★ Compliant with the requirements for the „Crédit d'impôt“ promotion in France, the fireplace complies with the classification 5\* of the Flamme Verte Label
-   
★ Compliant with the requirements of the 1 star stage in Italy.
-   
★★ Compliant with the requirements of the 2 star stage in Italy.
-   
★★★ Compliant with the requirements of the 3 star stage in Italy.
-   
★★★★ Compliant with the requirements of the 4 star stage in Italy.
-   
★★★★★ Compliant with the requirements of the 5 star stage in Italy.
-  Fulfils the requirements
-  Complies with requirements of the transition ruling (1.BImSchV)
-  Requirements are not fulfilled
-  No information/unknown
-  No measuring values are available for this fuel, operation with this fuel is not permitted

No symbol means that there are no requirements.

Here you will find further information